

Lees de afzonderlijke veiligheidsinstructies voordat u het apparaat gaat gebruiken.

1. BESCHRIJVING

1.1 Beschrijving van het apparaat

(pag. 3 - A)

- A1. Stoomknop/heet water
- A2. Sproeier ketel
- A3. Waterreservoir
- A4. Kopjesblad
- A5. Stoompijpje
- A6. Spuitmond stoompijpje
- A7. Zetgroep
- A8. Voedingskabel
- A9. Kopjesblad
- A10. Drupbakje

1.2 Beschrijving bedieningspaneel

(pag. 3 - B)

- B1. Toets **ON/OFF** 
- B2. Toets afgifte koffie/heet water 
- B3. Toets functie stoom 
- B4. Controlelampje spanning **I**
- B5. Controlelampje temperatuur **OK** voor de afgifte van koffie/heet water
- B6. Controlelampje temperatuur **OK** voor de afgifte van stoom

1.3 Beschrijving van de accessoires

(pag. 2 - C)

- C1. Filterhouder
- C2. Filterzeef crème 1 kopje koffie 
- C3. Filterzeef crème 2 kopje koffie 
- C4. Filterzeef crème ESE-pads 
- C5. Doseerschepje/ koffiestamper
- C6. Ontkalkmiddel (*niet inbegrepen, verkrijgbaar bij de erkende servicecentra)

2. HET WATERRESERVOIR VULLEN

- 1. Open het deksel van de machine (afb. 1) en verwijder het reservoir door naar boven te trekken (afb. 2);
- 2. Vul het reservoir met vers en schoon water, let op het opschrift MAX niet te overschrijden (afb. 3). Plaats het reservoir terug en druk het stevig aan om zo de op de bodem van het reservoir gelegen ventielen te openen;
- 3. Het reservoir kan ook eenvoudig, zonder het te verwijderen, met behulp van een karaf met water gevuld worden.

Let op: Het apparaat nooit zonder reservoir of zonder water in het reservoir in werking stellen.

3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT

- 1. Schakel het apparaat in met toets  (B1) (afb. 4): het controlelampje spanning gaat branden **I** (B4);
- 2. Plaats in de filterhouder (C1) de gewenste filterzeef (afb. 5);
- 3. Bevestig de filterhouder op de machine zonder gemalen koffie toe te voegen (afb. 6);
- 4. Plaats een bakje van 0,5 liter onder de sproeier van de ketel en een ander bakje van 0,5 liter onder het stoompijpje (afb. 7);
- 5. Wacht tot het controlelampje **OK** (B5) (afb. 8) gaat branden en druk onmiddellijk daarna op toets  (B2) (afb. 9): laat ongeveer de halve inhoud van het reservoir uit de filterhouder stromen;
- 6. Draai dan de stoomknop naar links (afb. 10) en laat de resterende inhoud van het reservoir uit het stoompijpje lopen;
- 7. Sluit de stoomknop en druk op toets  (B1);
- 8. Ledig de twee bakjes en plaats ze terug onder de sproeier van de ketel en onder het stoompijpje; herhaal de stappen 5-6-7.

Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

3.1 Automatische uitschakeling

Wanneer het apparaat gedurende een bepaalde tijd niet gebruikt wordt (verschillend afhankelijk van het model), schakelt het automatisch uit (het controlelampje spanning gaat uit).

3.2 Tips voor een warmere koffie

Voor een espresso met de juiste temperatuur wordt aangeraden het apparaat op de volgende wijze voor te verwarmen:

- 1. Schakel het apparaat in met toets  (het controlelampje spanning **I** B4 gaat branden) (afb. 4) en bevestig de filterhouder op de machine zonder hem met gemalen koffie te vullen (afb. 6);
- 2. Plaats een kopje onder de filterhouder. Gebruik het kopje dat ook gebruikt zal worden voor het zetten van koffie, zodat het kopje wordt voorverwarmd;
- 3. Wacht tot het controlelampje **OK** (afb. 8) gaat branden en druk vervolgens onmiddellijk op toets  (afb. 9), laat water afgeven tot het controlelampje **OK** uit gaat en onderbreek de dan de afgifte met dezelfde toets;
- 4. Maak het kopje leeg, wacht tot het controlelampje **OK** (B5) weer gaat branden en herhaal dezelfde handeling nogmaals.

(Het is normaal dat er tijdens het verwijderen van de filterhouder een klein en onschuldig wolkje stoom ontsnapt).

4. HET BEREIDEN VAN EEN ESPRESSO MET GEMALEN KOFFIE

1. Plaats de filterzeef voor gemalen koffie (C2) of (C3) in de filterhouder (C1). Gebruik de filterzeef  voor het zetten van één kopje of de filterzeef  wanneer u 2 kopjes koffie wenst;
2. Vul de filterzeef, voor het zetten van één kopje koffie, met één afgestreken doseerschepje gemalen koffie, ongeveer 7 gr. (afb. 11). Indien u echter twee kopjes koffie wenst te zetten, vul de filterzeef dan met 2 weinig volle doseerschepjes gemalen koffie (ongeveer 6+6 gr). Vul de filterzeef beetje bij beetje om te vermijden dat de gemalen koffie buiten het filter valt;

Let op: voor een correcte werking moet men, alvorens de filterzeef met de gemalen koffie te vullen, altijd controleren dat er geen koffieresten aanwezig zijn van de vorige infusie.

3. Verdeel de gemalen koffie gelijkmatig en druk enigszins aan met de koffiestamper (afb. 12). Het aandrukken van de gemalen koffie is van groot belang om een goede espresso te verkrijgen. Wanneer er teveel wordt aangedrukt, zal de koffie langzaam afgegeven worden en zal de crème donker van kleur zijn. Als daarentegen te weinig wordt aangedrukt, zal de koffie te snel stromen en wordt er weinig en lichtgekleurde crème verkregen;
 4. Verwijder eventuele overtollige koffie van de rand van de filterhouder en bevestig deze op de machine: draai de handgreep stevig naar rechts (afb. 6) om het lekken van water te voorkomen;
 5. Plaats de kop(pen) onder de tuitjes van de filterhouder (afb. 13). We raden aan om de kopjes voorafgaand aan het zetten van de koffie voor te verwarmen door ze te spoelen met een beetje heet water;
 6. Controleer of het controlelampje **OK** (afb. 8) brandt (zo niet, wacht dan tot het gaat branden) en druk op toets . Druk nogmaals op dezelfde toets om, bij het verkrijgen van de gewenste hoeveelheid koffie, de afgifte te onderbreken.
 7. Om de filterhouder te ontgrendelen moet de handgreep van rechts naar links gedraaid worden;
- Gevaar voor brandwonden!** Om spatten te voorkomen, moet de filterhouder nooit ontgrendeld worden wanneer het apparaat in werking is.
8. Om de gebruikte koffie te verwijderen, de filterhouder ondersteboven kloppen (afb. 14).
 9. Druk voor de uitschakeling van het apparaat op toets .

5. HET BEREIDEN VAN EEN ESPRESSO MET KOFFIE-PADS

1. Voer de voorverwarming van het apparaat uit, zoals beschreven in paragraaf "3.2 TIPS VOOR EEN WARMERE KOFFIE" en laat de filterhouder bevestigd op de machine. Op deze manier wordt een warmere koffie verkregen;

N.B.: Gebruik pads die voldoen aan de ESE standaard: dit wordt op de verpakkingen aangegeven met de volgende markering. De ESE-standaard is een systeem dat wordt toegepast door de voornaamste fabrikanten van pads. De pads maken u het mogelijk om op een eenvoudige en schone wijze een espresso te zetten.

2. Plaats de filterzeef voor koffiepads (C4)  in de filterhouder;
3. Plaats de pad zoveel mogelijk in het midden van de filterzeef (afb. 15). Volg altijd de instructies op de verpakking van de pads om deze op correcte wijze op de filterzeef te plaatsen;
4. Bevestig de filterhouder op de machine en draai hem altijd tot het uiterste naar rechts (afb. 6);
5. Ga verder zoals aangegeven onder de stappen 5, 6 en 7 van de vorige paragraaf.

6. HET BEREIDEN VAN EEN CAPPUCCINO

1. Zet de espressokoffie zoals beschreven in de vorige paragrafen; gebruik voldoende grote kopjes;
2. Druk op toets  (afb. 16) en wacht tot het controlelampje **OK** (B3) brandt (afb. 17);
3. Vul ondertussen een kan met ongeveer 100 gram melk voor iedere te bereiden cappuccino. De melk moet op koelkasttemperatuur zijn (niet warm!). Houd bij de keuze van de afmeting van de melkkan rekening met het feit dat de melk 2 tot 3 keer in volume zal toenemen (afb. 18);

N.B.: wij raden aan om halfvolle melk op koelkasttemperatuur te gebruiken.

4. Plaats de kan met de melk onder het stoompijpje;
5. Wacht tot het controlelampje **OK** (B3) brandt. De activering van het lampje betekent dat de ketel de ideale temperatuur voor het afgeven van stoom heeft bereikt;
6. Open de stoomafgifte door de stoomknop gedurende enkele seconden naar links te draaien om het eventueel in het circuit aanwezige water te verwijderen. Sluit de stoomafgifte;
7. Dompel het stoompijpje ongeveer 5 mm onder in de melk en draai de stoomknop naar links (afb. 19). Op dit punt zal de melk in volume toenemen en romig worden;
8. Dompel het stoompijpje, wanneer het volume van de melk verdubbeld is, dieper onder en ga door met het verwarmen van de melk. Na het bereiken van de gewenste temperatuur (de ideale waarde is 60°C), de stoomafgifte onderbreken door de stoomknop naar rechts te draaien en nogmaals te drukken op toets  ;
9. Giet de opgeschuimde melk in de kopjes die de eerder voorbereide koffie bevatten. De cappuccino is klaar: voeg suiker naar smaak toe en bestrooi, indien gewenst, het schuim met een beetje cacao poeder.

N.B.: Wanneer u meer dan één cappuccino wenst te zetten, dan moeten eerst alle espresso's gezet worden en pas daarna de melk voor alle cappuccino's worden opgeschuimd.

Wenst u direct na het opschuimen van melk weer een kopje koffie te zetten, dan moet de ketel eerst afkoelen omdat anders de koffie verbrand zal worden afgegeven. Plaats voor het afkoelen van de ketel een bak onder de sproeikop

van de ketel, druk op toets  en laat water stromen tot het controlelampje **OK** uit gaat. Druk nogmaals op toets en ga dan verder met het zetten van de koffie.

We raden aan om de afgifte van stoom maximaal 60 seconden te laten duren en om niet meer dan 3 keer achter elkaar melk op te schuimen.

7. REINIGING VAN HET STOOMPIJPJE NA IEDER GEBRUIK

Let op! *het is om hygiënische redenen raadzaam om het stoompijpje na elk gebruik te reinigen.*

Ga als volgt te werk:

1. Draai de stoomknop en laat gedurende enkele seconden een beetje stoom afgeven (stappen 2, 6 en 7 van hfdst. "HET BEREIDEN VAN EEN CAPPUCCINO"). Door middel van deze handeling zal eventueel in het stoompijpje achtergebleven melk verwijderd worden. Schakel het apparaat uit met toets  (B1).
2. Wacht enkele minuten tot het stoompijpje afkoelt. Draai het stoompijpje en trek het naar beneden weg (afb. 20);
3. Trek de spuitmond van het stoompijpje naar beneden weg (afb. 21);
4. Controleer dat de gaatjes van het stoompijpje, aangegeven op (afb. 22), niet verstopt zijn. Reinig ze zo nodig met een speld;
5. Plaats de spuitmond terug en plaats het stoompijpje draaiend en naar boven drukkend op de spuitmond totdat het vastkoppelt.

8. AFGIFTE VAN HEET WATER

1. Schakel het apparaat in met toets  (afb. 4). Wacht tot het controlelampje **OK** brandt;
2. Plaats een bakje onder het stoompijpje;
3. Druk, wanneer het controlelampje **OK** brandt, op toets  en draai gelijktijdig de stoomknop naar links (afb. 19): het hete water zal uit het stoompijpje stromen;
4. Om de afgifte van heet water te onderbreken, moet de stoomknop naar de gesloten stand gedraaid worden en nogmaals gedrukt worden op toets .

Wij raden aan de afgifte niet langer te laten duren dan 60 seconden.

9. REINIGING

9.1 Reiniging van de machine

De volgende onderdelen van de machine moeten regelmatig worden schoongemaakt:

- het drupbakje (A10)

- de filterzeven (C2), (C3) en (C4);
- de sproeier van de ketel (A2);
- het waterreservoir (A3);
- het stoompijpje (A5) zoals aangegeven in paragraaf "7. REINIGING VAN HET STOOMPIJPJE NA IEDER GEBRUIK";

Let op!

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol.
- Gebruik geen metalen voorwerpen voor het verwijderen van aanslag of koffieresten omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

Gevaar! *Dompel het apparaat tijdens de reiniging nooit onder in water: het is een elektrisch apparaat.*

N.B.: *In geval van periodes van niet-gebruik die langer duren dan 3/4 dagen wordt met klem aangeraden om, alvorens de machine te gebruiken, een spoeling uit te voeren zoals beschreven in paragraaf "3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT"*

9.2 Reiniging van het drupbakje

1. Verwijder het bakje;
2. Neem het kopjesrooster weg, verwijder het water en reinig het bakje met een doek; stel het drupbakje vervolgens weer samen;
3. Plaats het drupbakje vervolgens terug.

9.3 Reiniging van de filterzeven

REINIG DE KOFFIEZEVEN REGELMATIG ELKE WEEK:

Filterzeven 1 en 2 kopjes

1. Verwijder het geperforeerde filter door aan het speciale lipje te trekken (afb. 24);
2. Spoel de filterzeven af onder stromend water (afb. 25);
3. Controleer of de gaatjes verstopt zijn en maak ze, indien nodig, schoon met behulp van een speld (afb. 25) en (afb. 26);
4. Plaats het geperforeerde filter terug en duw het stevig aan.

Filterzeef pads

Spoel af onder stromend water. Controleer of de gaatjes verstopt zijn en maak ze, indien nodig, schoon met behulp van een speld (afb. 25) en (afb. 26).

9.4 Reiniging van de sproeier van de ketel

Ongeveer elke 300 gezette kopjes koffie moet de sproeikop van de espressoketel als volgt gereinigd worden:

- Controleer dat de koffiemachine niet heet is en of de stekker uit het stopcontact is verwijderd;
- Draai met behulp van een schroevendraaier de bevestigingschroef van de sproeier van de espressoketel los (afb. 27);
- Verwijder de sproeier van de ketel;
- Reinig de ketel met een vochtige doek (afb. 28);
- Reinig de sproeier zorgvuldig met behulp van heet water en een borsteltje. Controleer of de gaatjes verstopt zijn en maak ze, indien nodig, schoon met behulp van een speld.
- Spoel de sproeier al borstelend af onder stromend water.

- Plaats de sproeier van de ketel terug en let op dat hij correct op de pakking geplaatst wordt.

De garantie is niet van kracht wanneer de hierboven beschreven reiniging niet regelmatig en correct wordt uitgevoerd.

10. ONTKALKEN

Het is raadzaam om het apparaat elke 200 gezette kopjes koffie te ontkalken. Wij raden aan om het in de handel verkrijgbare ontkalkmiddel van De'Longhi (C6)* te gebruiken.

Volg de volgende procedure:

- Vul het waterreservoir met de ontkalkoplossing, verkregen door het ontkalkmiddel te verdunnen met water volgens de aanwijzingen op de verpakking.
- Druk op toets  ;
- Zorg ervoor dat de filterhouder niet op de machine bevestigd is en plaats een bak onder de sproeier van de ketel en het stoompijpje;
- Wacht tot het controlelampje **OK** gaat branden;
- Druk op toets  en laat ongeveer 1/4 van de inhoud van het reservoir afgeven; draai zo nu en dan de stoomknop om de oplossing uit het stoompijpje te laten stromen.
Druk voor het onderbreken van de afgifte op toets 

en laat de oplossing gedurende ongeveer 5 minuten inwerken;

- Herhaal stap 5 nog eens 3 maal, tot het reservoir leeg is;
- Voor het verwijderen van de sporen van de ontkalkoplossing moet het reservoir goed gespoeld worden en vervolgens gevuld worden met vers water (zonder ontkalkmiddel);
- Druk op toets  en laat water afgeven tot het waterreservoir leeg is; draai zo nu en dan de stoomknop om het water uit het stoompijpje te laten stromen;
- Herhaal de stappen 7 en 8.

11. TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning:	220-240V-50/60Hz
Geabsorbeerd vermogen:	1100W
Afmetingen BxDxH:	185x244(329)x305 mm
Druk:	15 bar
Capaciteit waterreservoir:	1.1 l
Lengte voedingskabel:	1300 mm
Gewicht:	3,8 kg

12. PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder volgen enkele mogelijke storingen.

Indien het probleem niet op de beschreven wijze kan worden opgelost, moet contact worden opgenomen met de Technische Servicedienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Er wordt geen espresso afgegeven	Geen water in het reservoir	Vul het waterreservoir
	De gaatjes van de filterhouder zijn verstopt	Reinig de gaatjes van de tuitjes van de filterhouder
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "9.3 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"
	De sproeier van de ketel is verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in paragraaf "9. REINIGING"
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in paragraaf "10. ONTKALKEN"
De espressokoffie druppelt over de rand van de filterhouder in plaats van door de gaatjes	De filterhouder is niet goed geplaatst of is vuil	Bevestig de filterhouder correct en draai hem stevig tot aan de eindpositie vast
	De pakking van de espressoketel is niet meer elastisch of is vuil	Laat de pakking van de espressoketel door een service center vervangen
	De gaatjes van de tuitjes van de filterhouder zijn verstopt	Reinig de gaatjes van de tuitjes van de filterhouder
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "9.3 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"

De espresso is koud	Het controlelampje OK brandt niet op het moment dat er koffie wordt afgegeven	Wacht tot het controlelampje OK gaat branden
	De voorverwarming is niet uitgevoerd	Voer de voorverwarming uit zoals beschreven in par. "3.2 TIPS VOOR EEN WARMERE KOFFIE."
	De kopjes werden niet voorverwarmd	Verwarm de kopjes voor met heet water
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in par. "10. ONTKALKEN"
De pomp maakt veel lawaai	Het waterreservoir is leeg	Vul het waterreservoir
	Het reservoir is niet goed geplaatst en het ventiel op de bodem is niet open	Druk het reservoir enigszins aan zodat het ventiel op de bodem open gaat
	Er zijn luchtbelllen in de aansluiting van het reservoir	Volg de instructies van par. "8. AFGIFTE HEET WATER" tot aan de afgifte van water
De crème van de koffie is donker (de koffie stroomt langzaam uit de tuitjes)	De gemalen koffie werd te veel aangedrukt	De koffie minder aandrukken
	Te grote hoeveelheid gemalen koffie	Verminder de hoeveelheid gemalen koffie
	De sproeier van de ketel is verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "9.4 REINIGING VAN DE SPROEIER VAN DE KETEL"
	De filterzeef en het uitneembare geperforeerde filter zijn verstopt	Voer de reiniging uit zoals beschreven in par. "9.3 REINIGING VAN DE FILTERZEVEN"
	De koffie is te fijn gemalen of is vochtig	Gebruik uitsluitend gemalen koffie voor espressomachines; zorg ervoor dat de koffie niet vochtig is
	De gemalen koffie is niet van het geschikte soort	Wijzig de kwaliteit van de gemalen koffie
De koffie heeft een zure smaak	De machine is na de ontkalking niet voldoende gespoeld	Spoel het apparaat na de ontkalking zoals beschreven in par. "10. ONTKALKEN"
Bij het bereiden van de cappuccino wordt de melk niet opgeschuimd	De melk is niet koud genoeg	Gebruik altijd melk op koelkasttemperatuur
	Het stoompijpje is vuil	Voer de reiniging van het stoompijpje uit zoals beschreven in par. "7. REINIGING VAN HET STOOMPIJPJE NA IEDER GEBRUIK"
	Kalk in het hydraulische circuit	Voer de ontkalking uit zoals beschreven in par. "10. ONTKALKEN"
Het apparaat gaat uit	De automatische uitschakeling heeft ingegrepen	Druk op toets ① om het apparaat weer in te schakelen
Het apparaat schakelt na enkele seconden na de inschakeling uit	De afgiftekноп of de functiekноп stoom is ingedrukt.	De knop loslaten en op de ① knop drukken.